

# Løkken Sparekasse

## Løkken Sparekasse er anderledes

- Ingen løbende gebyrer
- Attraktive renter
- Høj personlig service
- Kvalitet

Løkken Sparekasse er blandt de bedste i landet. Det bekræfter alle neutrale analyser.

Der er flere årsager. Vi har stort set ingen gebyrer, vore renter er meget fordelagtige, vi har høj personlig service og tilstræber altid kvalitet.

Men hvorfor og hvordan kan sparekassen tilbyde mere attraktive vilkår end de fleste øvrige pengeinstitutter?

Hvor andre har lagt stilen om, er vi fortsat en rigtig sparekasse. Det betyder blandt andet, at vi ikke skal tjene mest muligt. Udgangspunktet er ligetil: Det er kunderne, som har skabt den solide sparekasse. Derfor skal de også have fordelene.

Denne lidt usædvanlige politik i dagens Danmark er bestemt af den kundevalgte ledelse. 1/3 af vore 16.000 kunder rundt om i hele landet har tegnet sig som garant. De er dermed aktive i kundedemokratiet.

I betjeningen af vore kunder har vi også en lidt anderledes indgangsvinkel. Vore medarbejdere yder professionel og reel rådgivning, som alene tager udgangspunkt i den enkelte kundes ønsker og behov. I Løkken Sparekasse møder du ikke påtrængende sælgere, fordi der skal penge i kassen. Vi har tid til kunderne, og du er sikker på at møde den samme medarbejder hver gang. Og alle er klar over, at vi er her for kundernes skyld.



Sendes ufrankeret  
Modtageren  
betaler portoen

Løkken Sparekasse  
+++0009+++  
8229 Risskov Ø

Ja tak

Jeg vil gerne kontaktes  
om mine muligheder  
som kunde  
i Løkken Sparekasse

Navn:

Adresse:

Postnr:

By:

Telefon:

Mobil:

Mail:

Kupon

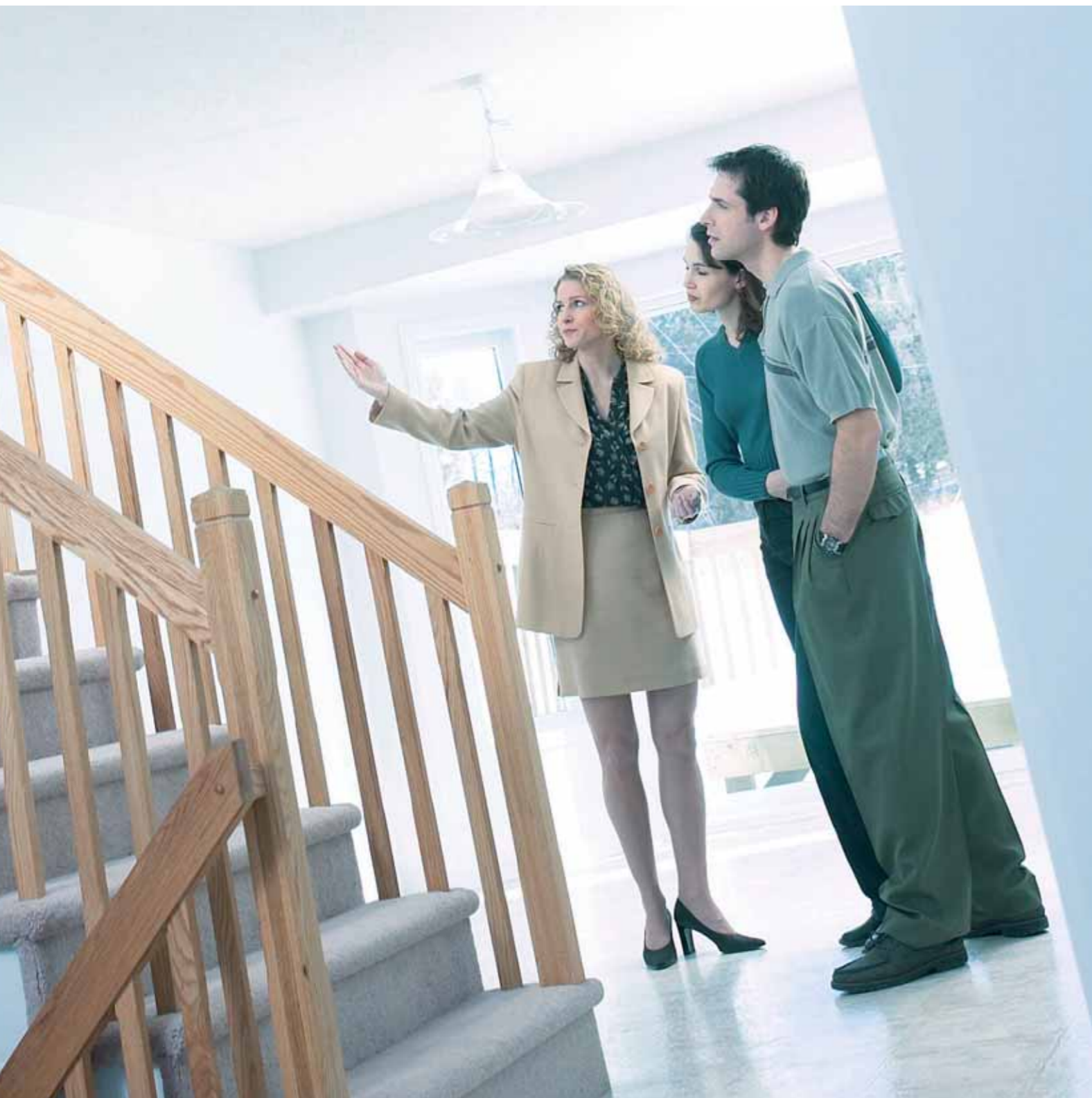


Løkken Sparekasse

Søndergade 3, 9480 Løkken  
Telefon 98 99 14 22, telefax 98 99 21 30  
www.loekkensparekasse.dk  
post@loekkensparekasse.dk



# Vil du eje?



98 99 07 66

VI GØR DINE DRØMME TIL VIRKELIGHED

**EDC Danebo**  
tættere på

Man.-fre. kl. 10.00-16.30  
Søn. kl. 12.00-16.00

Søndergade 26 • 9480 Løkken  
948@edc.dk • edc.dk/danebo

**Bredvig**  
Statsaut. ejendomsmæglere  
MDE

**LØKKEN**  
Søndergade 27  
9480 Løkken  
Fax 98 99 24 55  
Tlf. 98 99 15 00  
www.bredvig.dk

**BLOKHUS**  
Aalborgvej 11  
9492 Blokhus  
Fax 98 24 85 66  
Tlf. 98 24 82 88  
info@bredvig.dk

Køb et af de dejlige feriehusene lige midt i Løkken. Vi har udstyret husene med alt hvad du har behov for, så det er bare at flytte ind. Med i købet får du et fuldt møbleret feriehus med alt i hårde hvidevarer. Kun 750 meter til stranden og Løkken Golfklub som nabo. Læs mere på [www.nordenlys.dk](http://www.nordenlys.dk)

**NORDENLYS**  
LØKKEN FERIEHUSE & BADELAND

"En ordentlig vurdering er en del af en ordentlig handel"

**Nybolig Løkken**

Nørregade 4  
9480 Løkken  
Tlf. 9899 4500  
[www.nybolig.dk](http://www.nybolig.dk)

**Solgt eller Gratis**



## Løkken - En by i udvikling

Løkken har altid været et godt sted at bo - og ikke mindst holde ferie. Alligevel arbejdes der lige nu intenst på at videreudvikle byen, så flere vil lægge vejen forbi.

To af byens centralt beliggende campingpladser er nedlagt, og har dermed banet vejen for flere nybyggerier, som lige nu skyder i vejret. Samtidig er der stor byggeaktivitet ved golfbanen, hvor et nyt flot feriecenter med bade-land er ved at blive anlagt.

Tilsammen tilfører de tre igangværende projekter ca. 600 nye boliger/fritidsboliger til byen, hvilket forventes, at ville påvirke byens handelsliv særdeles positivt.

Overvejer du at flytte til Løkken, eller investere i en fritidsbolig, er der derfor ikke grund til at vente for længe: Kontakt en af byens ejendomsmæglere, og hør nærmere om mulighederne.



# Ny bydel i Løkken

Løkken er mere end Danmarks bedste ferieby,  
- det er også lysets land, et eldorado for naturelskere  
og friluftsmennesker.

Der er masser af frisk luft fra Vesterhavet,  
- dejlige gåture på den brede strand, hygge i klitterne,  
- den store blå himmel og det enestående lys.

Løkken er dejlig, i al slags vejr og på alle årstider.

Der sker altid noget nyt i naturen,  
- at bo i Løkken giver ny appetit,  
ikke kun på maden  
- men på livet.

## JOSEFINES HAVE



**Smagfuld indretning**  
Et gennemgående træk for boligerne er de store vinduespartier der trækker lyset og himlen ind i boligen. Her kan du i ro og mag opleve vestkystens unikke lys og de skiftende årstiders mange nuancer.

En del af boligerne har en central indbygget pejs med glas på to sider, så du kan nyde flammerne fra 2 vinkler. Boligerne er indrettet med materialer, der skaber sammenhæng mellem rummene og er tro mod vestkystens gamle byggeskik.

**Kort afstand til stranden**  
Adgangen til stranden sker ad stien igennem Vendsyssels Plantage. Fra Josefines Have og ud til stranden er der kun 595 m.

**Frisk fisk fra Nordsøen**  
Fisk er sund kost - og især Nordsøen leverer et varieret udvalg af danskernes mest foretrukne spisefisk. Gå en tur ned på molen og se de lokale fiskere i aktion.

Josefines Have er en helt ny og eksklusiv by midt i Løkken, med alle byfaciliteter indenfor rækkevidde.

Bebyggelsen Josefines Have er helårsboliger uden bopælspligt - hvilket betyder, at køber frit kan benytte boligen som helårs- eller fritidsbolig.

Josefines Have er en helt ny bebyggelse i gammel Løkken stil, med forskellige boligtyper og størrelser. Det gamle Løkken kendetegner bebyggelsesmønstret med pakhuse, gavlhuse og længehuse orienteret øst-vest efter Vesterhavets vind og lysforhold. Husene opføres i størrelser fra 122 m<sup>2</sup>.



**KAAE GRUPPEN A/S**

Projektudviklingselskab

Skolegade 5, 8000 Århus C, tlf. 8732 1220

Se meget mere på:  
[www.josefineshave.dk](http://www.josefineshave.dk)

Kaae Gruppen A/S er et projektudviklingselskab, der investerer i ejendomme og grunde overalt i landet, udvikler forretninger, firmadomiciler, kontor, boliger og byggemodning.

Kontakt salgsleder  
Statsaut. ejendomsmægler  
Bente Starcke på tlf. 21 65 71 20  
og aftal tid for fremvisning  
på et tidspunkt, der passer Jer.

# Spis godt



Løkken er kendt for sine mange spisesteder. Og der er her noget for enhver smag og enhver pengepung. Prøv f. eks. en middag med fisk og skaldyr, fremstillet af friske råvarer lige fra havet. Krabbeklør er en særlig Løkken specialitet. Løkken byder også på eksotiske spise-restauranter med italiensk og mexicansk køkken. Men du kan også få en dansk bøf med løg eller en ganske almindelig hotdog med sennep og ketchup. Ønsker du mad ud af huset, kan vi også klare det. Få en anderledes madoplevelse: besøg Bryggeriet og prøv den lokale øl sammen med et godt måltid eller få en musikoplevelse oveni på Fisherman's Rest i Nr. Lyngby.

## Eating out

Løkken is well-known for its wide choice of places to eat. And there's something for every taste and every pocket. Try, for example, a dinner of fish and shellfish prepared from fresh ingredients direct from the sea. Crab's claws are a particular Løkken speciality. Løkken has exotic restaurants that represent the best of global cuisine, but at the same time you can also enjoy a traditional hamburger with soft onions or a hotdog with mustard and ketchup. Try something out of the ordinary: Visit Bryggeriet and try the local beer combined with a nice meal or combine your dinner with music on Fisherman's Rest in Nr. Lyngby. Furthermore, you are welcome to try the take-away service and the extensive menu selection from our local restaurants.

## Gut essen

Løkken ist für seine vielen Restaurants und Gaststätten bekannt. Sie bieten ein vielseitiges Angebot an Menüs und in verschiedenen Preisklassen an. Probieren Sie z.B. Fisch und Schalentiere – frisch aus dem Meer. Die Krebschere ist eine Spezialität Løkkens. Außer den traditionellen Spezialitäten reicht das Angebot von italienischen und mexikanischen Gerichten bis hin zum dänischen Hot Dog mit der roten Wurst und den Zwiebeln. Erleben Sie auch eine Kombination von Menü und lokalem Bier auf der Brauerei in Løkken oder Menü und Musik auf Fisherman's Rest in Nr. Lyngby. Letztendlich können Sie sich auch mit dem reichen Angebot an Menüs und dem Essen außer Haus-Service von unseren örtlichen Restaurants verwöhnen.

*Øl smagsoplevelse hos*

*Besøg også det lokale bryggeri*

*Kig ind og smag på den lokale øl*

**Pakhus Classic:** En mørkere udgave af pilsner med en varm rødlig farve med smag af karamel.

**Pilsner:** Gylden og fyldig pilsner, som er fremstillet af pilsnermalt og tysk humle.

**Mørk Kutterøl:** En mørk og fyldig Mild Ale, hvor den kraftigt ristede malt giver en smag af kaffe og undertoner af lakrids.

Kjølgaards Plads 5, 9480 Løkken, Telefon: 98991368, www.loekkenbryghus.dk

Hyggelig familiespisested, med rimelige priser. 50 m. til stranden. Spisepladser i 2 etager og gårdhave, tagterrasse og fortovsrestaurant. God dansk mad. Lækre fiskespecialiteter. Alle bøffer, steaks og fisk tilberedes på lavastensgrill.

**Kridt huset**

Åbningstider April - Oktober

Sønder Strandvej 5  
9480 Løkken  
Tlf. +45 98 99 11 49

International buffet og menu

**Casa Blanca**

Casa Blanca Løkken, Nørregade 5, 9480 Løkken, tlf.nr. 98 99 26 36, cafecasablanca.dk

**Løkken Snack Bar & Caféen**  
Nørregade 18 - Tlf. 98 99 20 31

**MENUKORT**

med over 100 retter - også ud af huset!  
Ring gerne og forudbestil på tlf. 98 99 20 31

Husets speciale: **STJERNE SKUD**  
Kogt og stegt rødspætte m. rejer, kaviar, hummersauce.

*Udsigt til mere...*

Restaurant • Café • Norgesvej 2, 9480 Løkken, Tlf. 98 99 23 99

**Strandpavillonen**

Restaurant Løkken Strandgaard er en hyggelig restaurant med et godt spisekort til rimelige priser.

**Restaurant Løkken Strandgaard**

Søndergade 83,  
9480 Løkken  
Tlf: 98991555  
Fax: 98992501  
loekkenstrandgaard@mail.dk



Spis godt



**FISHERMANS REST** I Nr. Lyngby  
Tlf. 98 99 66 90

Take a party to a party på Fisherman's Rest, stedet hvor ungdom og det voksne publikum mødes. Stemningsfyldt engelsk pub og Biergarten med havudsigt samt et af Danmarks største udvalg af udenlandsk fadøl. Bronzemedalje fra de danske øl-entusiaster. Aftenmenuer og frokostretter. Live musik i weekenderne. Events 2007: Irsk Folkfestival 30/7-5/8. Høstfest 8/9.

Lyngby Mølle Vej 5, Nr. Lyngby, 9480 Løkken

**Stjernes kud** m/ stegt og dampet fiskefilet, rejer, asparges, citron m.m.

Kun kr. 65,- **Mad ud af huset**

Ekstra stort Stjernes kud 75,- kr.

**Morten's Cater**  
Vrenstedvej 12 · 9480 Løkken  
Tlf. 98 99 09 00  
www.mortenscater.dk

Restaurant

**La Casita**

Hyggelig spiserestaurant med bl.a. kæmpe fiske- og skaldyrbuffer flere gange om ugen i højsæsonen. Yderligere oplysninger på [www.casita.dk](http://www.casita.dk)

Kjelgaards Plads 3, 9480 Løkken – tlf. 98 99 08 09

**IS & FAST-FOOD**  
**MEJERIET OG BØRSEN TORVET, LØKKEN**  
Børsen tlf. 9899 1335, Mejeriet tlf. 9899 1700

**Restaurant Løkken Badehotel** ligger i byens hjerte med udsyn over torvet og kun få meter fra det brusende Vesterhav. I sommerhalvåret har vi udendørs servering på den tilhørende fortovs restaurant, hvor vore gæster kan nyde stemningen fra torvet.

Restauranten har et stort menukort med et udvalg bestående af bl. a. forskellige frokostretter, bornemenuer, forretter, hovedretter og desserter.

**Restaurant Løkken Badehotel**  
Torvet 8, DK-9480 Løkken  
Tlf. 98 99 22 00  
www.restaurantlb.dk

**LØKKEN FISKE-RESTAURANT**

LØKKEN FISKE-RESTAURANT FISKEHUSET

NØRREGADE 9 · 9480 LØKKEN · TELEFON 98 99 02 00 · WWW.FISKE-RESTAURANT.DK

# Peter Baadsmænd...

# byens hyggelige mødested

Peter Baadsmænd er en af Løkkens ældste restauranter bygget i den gamle redningsstation, senere ombygget til fiskeriauktionshal. Trods sin alder er det stadig byens populære mødested. Den er kendt for den hyggelige og maritime indretning (en af barerne er bygget som en båd) og for den gode mad. Der er et stort og varieret menukort, der er byens bedste buffet hver aften og i dagtimerne er der desuden et spændende café-frokostkort med små, lækre retter. Fortovsrestauranten på Peter Baadsmænd er det hyggelige sted, hvor man med et glas fadøl og lidt godt at spise, kan følge det pulserende liv til og fra stranden. Er dine venner i Løkken, møder du dem her!



Hver aften i 7 uger i højsæsonen er der diskotek med live-music kl. 23-05. En fantastisk stemning med fælles slagsang, dans på stole og bænke og god musik er med til at gøre Peter Baadsmænd til Løkkens mest populære og velbesøgte natsted.



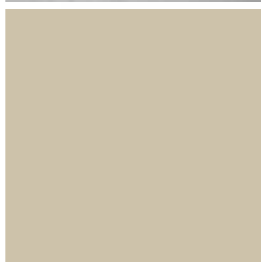
Peter Baadsmænd is one of the oldest but still most popular restaurants in Løkken. It is placed in the city center right on the promenade leading to the beach in an old building with a history going back more than a 100 years. Its cosy and maritime interior together with a very good kitchen with a well assorted menu for diner plus the best buffet in town and an attractive café-lunch menu in the daytime makes the place a must during a visit to Løkken. Relax at the outdoor restaurant right on the street and witness all the excitement of the life close to the beach. Every night for 7 weeks in the season from 11 PM to 5 AM is Peter Baadsmænd filled with action as it is turned into a disco with live-music. But be sure to come early as it can be very crowded!

Peter Baadsmænd ist eines der ältesten Restaurants in Løkken. Die Räumlichkeiten waren einst die alte Seerettungsstation und später die Fischereiauktionshalle. Nicht nur diese Tradition macht Peter Baadsmænd zu einem populären Treffpunkt im Ort! Das Restaurant ist weiterhin auch für seine gemütliche und maritime Einrichtung (die Bar besteht aus einem Boot) sowie für das gute Essen bekannt. Neben der großen abwechslungsreichen Menükarte bietet das Restaurant eine interessante Café- und Mittagskarte mit kleinen schmackhaften Gerichten, sowie jeden Abend das beste Buffet im Ort. Wer bei Peter Baadsmænd im gemütlichen Straßenrestaurant bei einem Glas Faßbier und gutem Essen sitzt, kann das pulsierende Leben vom und zum Strand beobachten. Sind Deine Freunde in Løkken, so triffst Du sie hier! In der Hochsaison (7 Wochen!) bietet Peter Baadsmænd jeden Abend von 23.00 bis 05.00 Uhr Diskothek mit Livemusik. Fantastische Stimmung, gemeinsamer Gesang, Tanz auf Stühlen und Bänken und die tolle Musik machen Peter Baadsmænd zu Løkkens beliebtestem und meistbesuchtem Nachttreffpunkt.



CAFÉ - RESTAURANT - PUB/SPILLESTED  
Søndre Strandvej 16 - 9480 Løkken  
Tlf. 9899 1387 - Fax. 9899 1387  
Email : info@peter-baadsmænd.dk

Bo skønt



Pamper yourself with a relaxed holiday where you can sit down to breakfast and enjoy your meal being served whilst your bed is being made.

The proximity of the town and the beach is the common denominator for all the hotels in Løkken. The hotels offer overnight accommodation, weekend breaks, mini-breaks and week-long holidays. If you wish to combine your stay with a gastronomic experience of high quality, you can stay at one of the inns in the area surrounding Løkken – or enjoy the charming atmosphere at a guesthouse in the town itself.

Engang kom man til Løkken for at bo på hotel eller pensionat og byen har stadig flere muligheder for hotelferie. Forkæl dig selv med en afslappende ferie, hvor du blot kan sætte dig til morgenbordet og nyde, at maden bliver serveret, mens sengen bliver redt. Nærhed til by og stranden er fællesnævneren for hotellerne i Løkken. Hotellerne tilbyder enkelte overnatninger, weekendophold, miniferie og ugeophold. Kunne du tænke dig at kombinere ophold og gastronomi, hvor der bliver kræset for detaljerne, er der mulighed for kroophold i Løkkens bagland. Eller nyd den charmerende atmosfære på et pensionat i Løkken.

### Accommodation

At one time, visitors came to Løkken to stay at a hotel or guesthouse, and the town still offers a wide range of hotel holidays.

### Gut wohnen

Einmal ist man nach Løkken gekommen um auf einem Hotel oder in einer Pension zu wohnen und die Stadt hat noch mehrere Möglichkeiten für Hotelferien. Verwöhnen Sie sich selber mit einem entspannenden Urlaub, wo Sie sich am Morgen an Tisch setzen und sich bedienen lassen, während die Betten gemacht werden. Die Nähe an der Stadt und dem Strand ist der gemeinsame Nenner der Hotels in Løkken. Die Hotels bieten einzelne Übernachtungen, Wochenendaufenthalte, Miniurlaube und Wochenendaufenthalte an. Möchten Sie Aufenthalt und Gastronomie, wo man die Details schätzt, kombinieren, können Sie im Hinterland auf einem Gasthof wohnen. Oder genießen Sie die bezaubernde Atmosphäre in einer Pension in Løkken.



### Løkken Badehotel

Torvet 8, DK-9480 Løkken  
Tlf. +45 98 99 14 11  
Fax +45 98 99 27 12  
hotel@loekken-badehotel.dk  
www.restaurantlb.dk



### Villa Vendel



### Villa Vendel

Harald Fischersvej 12  
DK-9480 Løkken  
+45 98 99 14 56  
www.villavendel.dk  
villavendel@nrhc.dk



### Ældre hyggeligt hotel

#### Beliggende syd i Løkken

44 værelser, cafeteria og restaurant med mulighed for halvpension. 5 min gangafstand til stranden og 10 min til centrum.

KALLEHAVEGAARD BADEHOTEL  
Søndergade 80, 9480 Løkken, Telf. 98 99 10 30

Tilbud i juni og august: 3 overnatninger 1.200,- incl. morgenmad



### Restaurant med bredt udvalg af klassiske og gourmet retter

Åbent dagligt i højsæson. Vi har også 9 lyse og venlige værelser. Enkeltværelse med eget bad og toilet incl. morgenmad DKK. 600,-

Yderligere oplysning & bordreservation på 98996140 eller www.loekkensvej kro.dk

Dobbeltværelse med eget bad og toilet incl. morgenmad DKK. 700,-

**Løkkens Vejkro**  
Løkkensvej 736, Sdr. Rubjerg, 9480 Løkken

### Hotel Klitbakken og Café Carlton

Et ældre, hyggeligt hotel på Løkkens gågade, kun 100 m fra stranden. 24 værelser, Café/bar. Åbent hele året. Fra den 15/8-15/6 også weekend ophold.

Ein gemütliches, altes Hotel am Markt in Løkken, nur 100 Meter von Strand. 24 Zimmer, Café/Bar. Ganzjährig geöffnet. Von 15/8-15/6 auch Wochenendaufenthalte.

Nørregade 3, 9480 Løkken. Tlf. 98991166 / 61467399  
Fax 98 99 00 45. E-mail: hotel.klitbakken@privat.dk



### HOTEL Litorina



### HOTEL Litorina

Toldbodvej  
DK-9480 Løkken  
Tel +45 9899 1044  
Fax +45 9899 1076  
www.litorina.dk

**DK:** Hotel Litorina 9 nye og dejlige lejligheder, som er smagfuldt indrettet med bl. a. topmoderne køkkenfaciliteter, TV / video og parabol.

**D:** Hotel Litorina hat 9 schöne neue Wohnungen, geschmackvoll eingerichtet mit u. a. einer modernen Küche, Sat-TV und Video.

# Ferie i eget hus



**Feriehuse Ferienhäuser**



- Fornuftige priser - Vernünftige Preise
- Rekvirer vores feriehuskatalog eller se alle vore huse på [www.feriehus.loekken.dk](http://www.feriehus.loekken.dk) - kontakt os evt. på tlf. +45 98 99 10 09

Harald Fischersvej 8, DK-9480 Løkken  
E-mail: [turistbureau@loekken.dk](mailto:turistbureau@loekken.dk)



**Løkken Turistbureau**

**Løkken - Blokhuse - Lønstrup**

Udlejning af 250 velbeliggende kvalitetsferiehuse.  
Vermietung von 250 gut gelegenen Qualitätshäusern.



**Nordvestkysten**  
Feriehusudlejning

Nørregade 21, DK-9480 Løkken  
Tlf.+45 96 67 09 00, Fax:+45 96 67 09 90  
[www.nordvestkysten.dk](http://www.nordvestkysten.dk)  
mail: [info@nordvestkysten.dk](mailto:info@nordvestkysten.dk)



Vil man opholde sig længere tid i Løkken eller i omegnen af Løkken er et feriehus det naturlige valg. Her kan man ugenert slappe af mellem udflugterne og turene til stranden, her er plads til boldspil og leg – og hvis vejret skulle drille, er der god plads til indendørs aktiviteter. Også uden for sæsonen kan et feriehus være en hyggelig ramme om en pause fra hverdagens stress og jag. Mange af husene ligger i selve bymiljøet, andre midt i naturen i Løkkens omegn. Udvalget af feriehuse spænder fra moderne og veludstyrede feriehus til ældre huse med en rustik og personlig indretning. Det vil altid være muligt at finde et, der passer til netop dig og din familie. Og vores udlejningsbureauer står parat til at hjælpe dig året rundt, personligt, telefonisk samt online.

## Stay in a holiday cottage

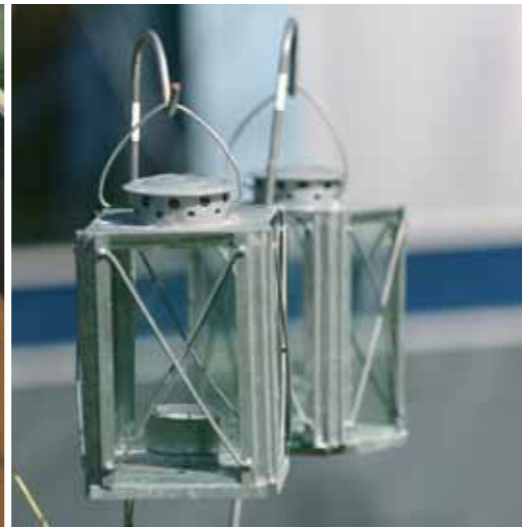
If you wish to spend more time in Løkken or the region, a holiday cottage is the natural choice. Here you can relax between excursions and trips to the beach or enjoy the extra space for sports or games – and if the weather gods aren't smiling on you, there's plenty of room for indoor activities. Moreover, outside the high season a holiday cottage can provide the perfect setting for a break from the stress of everyday life. Many of the houses are located within the town itself, whilst others lie out in the countryside surrounding Løkken. The choice of holiday cottages ranges from modern, well-equipped holiday homes to older houses furnished in a rustic and personal style. Whatever your preference, it's always possible to find one that suits you and your family, and our accommodation agencies will be happy to help you all year round – either by providing personal service, by telephone or online.

## Im Ferienhaus wohnen

Wenn Sie sich längere Zeit in Løkken oder in der Umgebung aufhalten möchten, dann ist ein Ferienhaus eine natürliche Wahl. Hier können Sie sich in ungestört zwischen den Touren und den Ausflügen zum Strand ausruhen. Hier gibt es Platz für Ballspiele und andere Spiele- und sollte das Wetter schlecht sein, gibt es Platz für Aktivitäten im Haus. Auch außerhalb der Saison kann ein Ferienhaus der Rahmen für einen entspannenden Urlaub als alternative zum Alltagsstress sein. Viele von den Häusern sind in der Stadt belegen, andere mitten in der Natur in der Umgebung von Løkken. Die Auswahl von Häusern umfasst moderne und wohleingerichtete Häuser sowie ältere Häuser mit rustikaler und persönlicher Einrichtung. Ein passendes Haus für Sie und ihre Familie zu finden ist immer möglich und unsere Vermietungsbüros ist immer bereit Ihnen zu helfen, sei es persönlich, telefonisch oder on-line.



# Det dejlige friluftsliv



Det særlige ved campingliv i Løkken er henholdsvis nærhed til strand og nærhed til by. Som campist i Løkken-området er der højst 2 km til stranden. Ønsker du at være lige om hjørnet for byens aktiviteter er vores pladser i udkanten af Løkken og i Furreby måske noget for dig. Eller oplev naturen lige uden for døren i Nr. Lyngby eller på Grønhøj Stand. Alle vores campingpladser er familiecampingpladser. Campingpladserne har de moderne faciliteter som campingfolket ønsker sig i dag. Det er også muligt at leje campinghytte på de fleste pladser som hyggeligt alternativ til telt.

## Camping life

What makes camping in Løkken special is the proximity to both the beach and the town. When camping in the Løkken area, you're sure of being no more than 2 km from the beach. If you wish to make sure that the town's activities and attractions are right on your doorstep, then our sites on the outskirts of Løkken and in Furreby might be for you. Alternatively, you can experience the countryside at close quarters in Nr. Lyngby or at Grønhøj Stand. All our campsites are family campsites and have the modern facilities that campers demand today. It's also possible to rent a hut at the majority of campsites as a cosy alternative to the tent.

## Campingleben

Das Spezielle beim Campingleben in Løkken sind sowohl die Nähe vom Strand als die Nähe von der Stadt. Es gibt höchstens 2 km bis zum Strand. Möchten Sie gleich um die Ecke von den Aktivitäten in der Stadt sein, sind unsere Plätze am Rand Løkkens und Furrebys vielleicht etwas für Sie. Die Natur gleich vor der Tür erleben, können Sie in Nr. Lyngby und Grønhøj Strand. All unsere Campingplätze sind Familienplätze. Sie haben die modernen Einrichtungen, die man sich heute wünschen kann. Als eine bequeme Alternative können Sie auf den meisten Campingplätzen eine Campinghütte leihen.



### Grønhøj Strand Camping

Skøn naturplads med rolige omgivelser 700 m fra fin sandstrand mellem Løkken og Blokhuis. Ny toiletbygning med familierum, babyrum, køkken og opholdsstue.

Kettrupvej 125, Pandrup, DK-9480 Løkken  
E-mail: [info@gronhoj-strand-camping.dk](mailto:info@gronhoj-strand-camping.dk)  
Tel. +45 9888 4433 · Fax +45 9888 3644





### LØKKEN STRAND CAMPING

★★★  
v/Lars Nørgaard  
Tina Boisen

**DK:** Pladsen ligger direkte ved Vesterhavet i et naturskønt og roligt område kun 1,5 km fra centrum. Hytter udlejes.

**D:** Campingplatz direkt am Nordsee in einem schönen und ruhigen Naturgebiet nur 1,5 km von Centrum. Hüttenvermietung.

• Furreby Kirkevej 97 · 9480 Løkken  
Tlf. 98 99 18 04 - fax 98 99 12 36  
[www.loekken-camping.dk](http://www.loekken-camping.dk)  
[info@loekken-camping.dk](mailto:info@loekken-camping.dk)

### Aktiv ferie, weekend eller miniferie

Oplev en børnevenlig kvæggård i drift.

Hjemlig hygge, beliggende i smuk natur med åbne vidder.

Hyggelige lejligheder.

Læs mere på: [www.soendergaard-loekken.dk](http://www.soendergaard-loekken.dk)



*Bondegårdsferie*

*Det er "Løkken" på Søndergård*

Rid en tur eller hyg dig med gårdens smådyr.

Vi glæder os til at byde velkommen på

### Søndergård

Vrenstedvej 253  
Tel. +45 61 71 11 53  
[soendergaard-loekken@mail.dk](mailto:soendergaard-loekken@mail.dk)

Vi kan også tilbyde

### Bed and Breakfast

Se vores præsentationsfilm og meget mere på

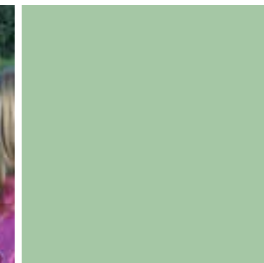
[www.loekken.dk](http://www.loekken.dk)  
[www.løkken.dk](http://www.løkken.dk)



Se også flere campingmuligheder på de 3 følgende opslag.



# Gl. Klitgaard Camping & Hytteby



For dem der ikke er til telt eller campingvogn, kan vi tilbyde en af vore 20 hytter. Vi kan stærkt anbefale en af vore luksushytter med brændeovn, bad/toilet, TV m/DVD afspiller, opvaske-maskine og mange andre faciliteter.

Wenn Sie nicht in Zelt oder Wohnwagen übernachten möchten, stehen Ihnen unser 20 Ferien-Bungalows zur Verfügung. Unsere Luxus-Bungalows mit Kamin, Bad/Toilette, TV m. DVD, Hängeboden, Geschirrspülmaschine und vielen anderen Einrichtungen sind empfehlenswert.

If you do not want to stay in tent or caravan, we can offer you to stay in one of our 20 cabins. We strongly recommend one of our new luxury cabins with wood burning stove, bath/toilet, TV with DVD, loft, automatic dishwasher and many other facilities.

Vi har et væld af aktiviteter på pladsen: trækkerture på heste, snobrødsbagning, boldspil, minigolf, fodring af dyrene i vores Mini Zoo, guidet turridning på islandske heste og meget mere. Vi kan herudover også anbefale vandre- og cykelture i den storslåede natur, samt en dukkert i Vesterhavet, som ligger 200 m fra pladsen eller i vor dejlige swimmingpool. Vores butik tilbyder de mest nødvendige dagligvarer, herunder friskbagt morgenbrød fra egen ovn.

Auf unserem Platz finden Sie eine Vielfalt der Aktivitäten: Spazierritt auf Ponys, Zopfbacken, Ballspiel, Minigolf, Füttern der Tiere in unserem Minizoo, geführte Reittouren auf Islandpferden und viel anderes. Darüber hinaus können wir Ihnen auch Wander- und Radtouren in der großartigen Natur empfehlen, sowie ins Wasser in der Nordsee zu gehen, die nur 200 M entfernt liegt. Unser Campingshop bieten Ihnen die nötigsten Waren des täglichen Bedarfs an, u. a. frisch gebackenes Morgengebäck.

We have got a variety of activities on the site: lead rides on horses, baking of twist bread, ball games, crazy golf, feeding of the animals in our mini zoo, guided horsebackriding tours on Island ponies etc. Furthermore we can recommend tours on foot or rides in the magnificent scenery, or you can go for a swim in the North Sea, which is within 200 m from the site. Our camping shop offers the most needed convenience goods including fresh-baked breakfast rolls.

## Gl. Klitgaard Camping & Hytteby

v/ Helle og Leif Kallmayer

Lyngbyvej 331, Nr. Lyngby

DK-9480 Løkken

Tlf. 9899 6566

Mobil 6168 9492

[www.gl-klitgaard.dk](http://www.gl-klitgaard.dk)

Gl. Klitgaard Camping & Hytteby ligger midt i Danmarks skønneste naturområde, mellem de 2 feriebyer Løkken og Lønstrup. Derudover ligger Fårup Sommerland, Nordsø Museet, Pay'n'Play golfbane og m.m. inden for meget kort afstand fra pladsen.

Gl. Klitgaard Camping & Hytteby befinder sig mitten in dem schönsten Naturgebiet Dänemarks, in der Mitte zwischen den beiden Ferienstädten Løkken und Lønstrup. Darüber hinaus bieten sich in der Nähe u. a. Fårup Sommerland, Nordsø Museet (Nordsee Museum) Pay'n Play Golfbahn als Ausflugsziele an.

Gl. Klitgaard Camping & Hytteby is situated between the 2 holiday towns Løkken and Lønstrup in the middle of the most beautiful scenery of Denmark. Within a very short distance you will find the Fun Park "Fårup Summerland", the Museum of Nordsø Museet, and a Pay and Play golf course, etc



# Løkken Campingcenter & Hytteby



Løkken er en spændende og international kendt badeby ved Vendsyssels vestkyst. Byen med de 1.500 indbyggere og de mange tusinde turister om sommeren har alle de faciliteter, der kræves for en god og vellykket ferie. Foruden kilometerlange, brede sandstrande med det fineste sand og rene badevand, er der et bredt udvalg af butikker, restauranter og overnatningssteder. Der er kultur, idræt, fornøjelser og gastronomi. Løkkenegnen er et afvekslende landskab med blide landbrugsområder, strand og dramatiske kyster. Byen selv har sin helt egen atmosfære, fra basarstemning på torvet til stille historiske gader og stier.

## Løkken Campingcenter & Hytteby

Åben 26/5 - 17/9

- Fri benyttelse af bad og køkken
- Lave børnepriser
- Intet pladsgebyr
- En af Danmarks største hyttebyer, 36 hytter
- Nye familiebade (gebyr)
- Puslerum
- Købmand
- Vaskeri
- Legeplads
- Trådløs internet
- Lejrskoler, foreninger, klubber mv. (indhent specialtilbud)
- Kategori 5A (med toilet og bad) udlejes også udenfor sæsonen
- 500 m til stranden
- 500 m til byen



## Das Gebiet um Løkken

Løkken ist ein interessanter und international bekannter Badeort an der Westküste von Vendsyssel, der alles hat was man für einen gelungenen Urlaub braucht. Die Stadt hat im Sommer mehrere tausend Einwohnern. Ausser den kilometerlangen Stränden mit dem feinsten Sand und dem saubersten Badewasser, gibt es eine breite Vielfalt von Geschäften, Restaurants und Übernachtungsmöglichkeiten. Hinzu kommt noch Kultur, Sport, Unterhaltung und Gastronomie. Das Gebiet um Løkken hat eine abwechslungsreiche Landschaft mit Landwirtschaft, Strand und bizarren Küstenabschnitten. Die Stadt selbst hat ihre ganz eigene Atmosphäre. Einerseits das Leben und Treiben auf dem Marktplatz und andererseits die Ruhe in den historischen Gässchen und auf den Pfaden.

## Løkken Campingcenter & Hytteby 26/5 - 17/9 geöffnet

- Freie Benutzung von Bad und Küche
- Niedrige Kinderpreise
- Keine Platzgebühr
- Eine von Dänemarks grössten Hüttenanlagen - 36 Hütten
- Neue Familienbade (Gebühren)
- Wickelraum
- Kaufmann
- Wäscherei
- Spielplatz
- Drahtloses Internet (TDC Hot Spot)
- Schullandheime, Vereine, Klubs mv. (holen Sie Specialangebote ein)
- Katg. 5A (mit Klo und Bad) auch ausser der Saison zu mieten
- 500 m zum Strand
- 500 m zum Stadt



## Løkken Campingcenter & Hytteby

v/S. Krogh  
 Søndergade 69  
 DK- 9480 Løkken  
 Tel. (+45) 98 99 17 67  
 Fax (+45) 98 99 26 80  
 www.loekken-hytteby.dk  
 E-mail: hytteby@loekken.dk



LØKKEN  
Katg. 5A, 4+2 pers



KALMAR  
Katg. 4, 4 pers



JABO  
Katg. 3, 4 pers



Mini Vandland  
500 m



# Løkken Klit Camping & Hytteby

## Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping er en meget børnevenlig plads i rivende udvikling. Inden for de sidste 3 år har pladsen gennemgået en totalrenovering. Nye servicebygninger af meget høj standard med familiebaderum, køkkener med alt i udstyr og separat børne/babyafdeling, ny legeplads, 140 m<sup>2</sup> indendørs aktivitetsrum med spil, bordtennis etc., internetcafé, nyt vaskeri, fodbold- og beachvolleybaner og der er bygget et stort antal luxusplasser på min. 120 m<sup>2</sup> med vand, afløb, el (16 amp.) trådløst internet og 12 kanalers kabel-TV. Desuden kan nævnes spa, velassorteret købmansbutik, grillbar og cykeludlejning.

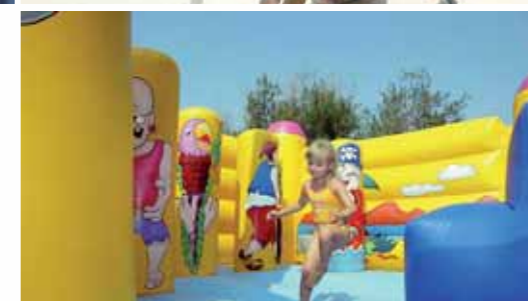
Det 350 m<sup>2</sup> store udendørs, opvarmede badeland er en oplevelse for alle aldre med bl.a. et meget stort solbadningsareal, børnebassin med mange aktiviteter, bølgebassin, modstrømskanal og for de eventyrlystne en 24 meter lang surfing hill med 4 baner og en lynhurtig rutschebane, der ender i en vandtrambolin.

## Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping is a cosy and quiet campsite surrounded by large trees that shields for the wind, and it is undergoing huge improvements focused on children and their families. During the last 3 years the campsite has been completely renovated. New sanitary buildings of a very high standard with family-bathrooms, kitchens with all facilities and a very popular sanitary/nursing area especially



- Udendørs badeland
- Legeplads/hoppeborg
- Nye servicebygninger
- Familierum
- Puslerum
- Aktivitetsrum
- Købmand
- Vaskeri



for children/babies. There is a new playground, a 140 m<sup>2</sup> indoor activity area with games, table-tennis etc, internet café, new laundry, football- and beachvolleyfields and a lot of new campgrounds of at least 120 m<sup>2</sup> with tapwater, electricity (16 amp), sewage, cable-TV with 12 channels and free wireless internet.

The campsite also offers a Spa, a grill-shop, rentalbikes and a well-assorted grocery store. The 350m<sup>2</sup> outdoor, heated waterpark is a great treat for all ages with a huge sunbathing area, childrens pool with many activities, a wave-pool, an area with strong current and for the adventurous a 24 meter surfing hill.

## Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping ist ein Platz, wo sich Kinder sofort zuhause fühlen. Der Platz hat in den letzten 3 Jahren eine enorme Entwicklung erfahren: Neue Servicegebäude mit höchstem Standard, Familienbad, komplett ausgestattete Küchen, separate Kinder- und Babyabteilung, neuer Spielplatz, 140 m<sup>2</sup> Fitnessraum für Spiele, Tischtennis etc., Internetcafe, neue Wäscherei, Fußball- und Beachvolleyballplätze! Eingerichtet wurde außerdem eine Vielzahl von Luxusstellplätzen ab 120 m<sup>2</sup> mit Wasseranschluß, Abfluß, Elektroanschluß (16 Amp.), Internetzugang (WLAN) und 12 Kanal Kabel-TV.

Hervorzuheben sind auch noch die 350 m<sup>2</sup> große beheizte Freiluft-Badlandschaft mit seinem 24 m lange Surfhügel und dem superschnellen Rutschebahn, der Whirlpool, der gutsortierte Lebensmittelmarkt, die Grillbar und der Fahrradverleih.

Jørgen Jensensvej 2  
DK-9480 Løkken  
Tlf. +45 98 99 14 34  
Fax +45 98 99 07 73  
www.loekkenklit.dk  
E-mail: info@loekkenklit.dk

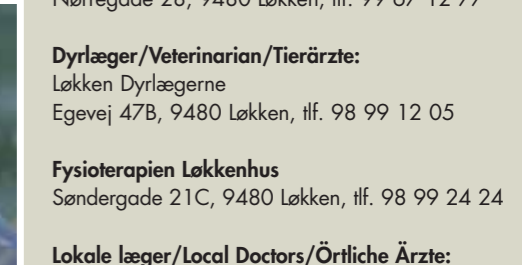


Bestil brochure med masser af gode tilbud på [www.loekkenklit.dk](http://www.loekkenklit.dk)



# Lysets Land

# Index



## "Gode historier i Toppen af Danmark"

"Der var engang...", sådan starter mange eventyr. Dette er ikke et eventyr, men i Toppen af Danmark er der løbende arrangementer, hvor der er mulighed for at høre "Gode historier" blive levende fortalt af gode fortællere.

I 2007 vil der i Toppen af Danmark være ca. 450 arrangementer, hvor der er fokus på lokale historier – fortalt af lokale fortællere.

## "Good stories from the top of Denmark"

"Once upon a time" ... many fairy-tales start like this. This is not a fairy-tale though, but during the year arrangements are made by the "Top of Denmark", where storytellers vitalize good stories. About 450 arrangements will be made in the year 2007 focusing on local stories vitalised by local storytellers. TGS (the good story) is a story related to local peculiarities and conditions of life.

## "Gute Erzählungen an der Spitze von Dänemark"

"Es war einmal" ..., so fangen viele Märchen an. Dieses ist kein Märchen, aber im Laufe des Jahres werden viele Veranstaltungen gemacht, wo man die Möglichkeit hat „gute Erzählungen“, die lebhaft von guten Erzählern vorgeführt werden, zu hören. Im Jahr 2007 werden an der Spitze Dänemarks etwa 450 Veranstaltungen stattfinden. Bei den Veranstaltungen stehen im Brennpunkt örtliche Erzählungen von örtlichen Erzählern vorgetragen.

DGG (Die gute Geschichte) ist eine Erzählung, die von der örtlichen Eigenart und Lebensbedingungen ausgeht.



## Toppen af Danmark

Her er flere solskinstimer end i resten af Danmark – flere timer og mere tid til at nyde livet. Vil du ha'lyse ferieminder, så vælg Toppen af Danmark. Her er oplevelser og aktiviteter for hele familien året rundt. Vi har samlet de bedste på [www.toppenafdanmark.dk](http://www.toppenafdanmark.dk) samt i kataloget "Lysets Land".

## Land of light

We have more hours of sunshine here than in the rest of Denmark – more daylight hours to enjoy yourself in. We can offer experiences and activities for the whole family all year round. We have collected the best at [www.toppenafdanmark.dk](http://www.toppenafdanmark.dk) and in the catalogue "Land of light".

## Land des Lichtes

Hier gibt es mehr Sonnenscheinstunden als im restlichen Dänemark – mehr Stunden Helligkeit und mehr Zeit, das Leben zu genießen. Für Groß und Klein gibt es hier das ganze Jahr über Erlebnisse und Aktivitäten. Die besten haben wir unter [www.toppenafdanmark.dk](http://www.toppenafdanmark.dk) und im Katalog "Land des Lichts" zusammengetragen.



## Fiskens Land

I havet ud for Løkken findes mange gode fiskepladser. De fisk og skaldyr som kystfiskerne lander på Løkken strand er fanget for få timer siden, og er nogle af de fineste råvarer fra havet, der fås her til lands. Dygtige kokke forvandler fisk og skaldyr til vidunderlige måltider på byens restauranter. En specialitet i Løkken er kogte krabbeklør – Løkkens nationalret.

## Land of the fish

Off the coast of Løkken many good fishing grounds are to be found. Shellfish and fish, landed on the beach by the inshore-fishermen are caught just a few hours and are some of the finest raw materials from the sea you can get. Efficient cooks transform these fish and shellfish into delicious meals in the restaurants. Crab-claws are a speciality in Løkken.

## Land des Fisches

Im Meer vor der Küste Løkkens gibt es viele gute Fangplätze. Die Fische und Schalentiere, die in Løkken bei den Küstenfischern gelandet werden, sind vor wenigen Stunden gefangen und einigen von den besten Rohwaren, die man bekommen kann. Tüchtige Köche verwandeln Fische und Schalentiere in Leckerbissen in den Restaurants. Eine Spezialität in Løkken sind Krabbenscheren.



## Fotokonkurrence

I 2007 kan du deltage i vores fotokonkurrence. Temaet i 2007 er "Ferie og oplevelser i Løkken", så har du et eller flere gode fotos, der illustrerer dette bedes du indsende det digitalt til [foto@loekken.dk](mailto:foto@loekken.dk) senest d. 1. oktober 2007. Størrelsen må max. være 5MB.

Vinderfotoet vil blive offentliggjort på [www.loekken.dk](http://www.loekken.dk), og fotografen modtager en gave fra Løkken Turistbureau. Løkken Turistbureau forbeholder sig ret til at bruge alle indsendte fotos til brug i markedsføring af Løkken uden form for honorar. God fornøjelse!

### Apotek/Pharmacy/Apotheke:

Løkken Apotek  
Jyllandsgade 13, 9480 Løkken, tlf. 98 99 10 23

### Autohjælp/Car help/Autohilfe:

Kaj. B. Andersen, 9480 Løkken, tlf. 20 20 89 00

### Bibliotek/Library/Bibliothek:

Løkken Bibliotek  
Nørregade 28, 9480 Løkken, tlf. 99 67 12 77

### Dyrlæger/Veterinarian/Tierärzte:

Løkken Dyrlægerne  
Egevej 47B, 9480 Løkken, tlf. 98 99 12 05

### Fysioterapien Løkkenhus

Søndergade 21C, 9480 Løkken, tlf. 98 99 24 24

### Lokale læger/Local Doctors/Örtliche Ärzte:

Lægerne i Vrensted:  
Stationsvej 1, Vrensted, 9480 Løkken, tlf. 98 88 91 88  
Lægehuset i Saltum:  
Tinghøjgade 25, 9493 Saltum, tlf. 98 88 16 55

### Lægevagt/First aid/ärztliche Dienst:

Hjørring Sygehus  
Bispensgade 37, 9800 Hjørring, tlf. 70 15 03 00

### Møntvaskeri/Washerette/Münzwäscherei:

Kirkegade 11, 9480 Løkken, tlf. 98 99 21 26

### Nødopkald/Emergency call/Notruf: 112

### Politi/Police/Polizei:

Hjørring Politi, Brinck Seidelinsgade 25,  
9800 Hjørring, tlf. 96 23 14 48

### Posthus/Post Office/Postamt:

Løkken Postbutik, Harald Fischersvej 8,  
9480 Løkken

### Redningskorps/Salvage Corps/Retningsdienst:

Falck, Frederikshavnsvej 33,  
9800 Hjørring, tlf. 70 10 20 30

### Tandlæge/Dentist/Zahnarzt:

Tandlægerne i Løkken:  
Vendelbogade 32, 9480 Løkken, tlf. 98 99 14 50  
Aftenvagt / Night Service / Nachtdienst:  
(Hjørring Sygehus), tlf. 70 15 03 00

### Taxa/Cabs/Taxi:

Kristians Taxi, tlf. 98 99 18 77  
Leo's Taxi, tlf. 98 99 83 77  
Marthins Taxi, tlf. 98 99 14 41  
Vrå Taxi, tlf. 98 98 20 44

### Toiletter/Toilets/Toiletten:

Bus Station, Vrenstedvej 2, Sdr. Strandvej  
og Ndr. Strandvej

### Trafik/Traffic and Driving/Verkehr:

Fartgrænse/Speed limits/Tempolimit:  
By/Within city limit/Stadt: 50 km/h  
Hovedvej/Highway/Landweg: 80 km/h  
Motorvej/Freeway/Autobahn:  
110 km/h - 130 km/h

### Turistinformation/Tourist Information:

Løkken Turistbureau, Harald Fishersvej 8,  
9480 Løkken, tlf. 98 99 10 09  
Vrå Turistinformation,  
Sdr. Vråvej 1, 9760 Vrå, tlf. 99 67 12 60





**Løkken Turistbureau**

Harald Fischersvej 8 · 9480 Løkken  
Tel. +45 98 99 10 09 · Fax +45 98 99 11 59  
E-mail: [turistbureau@loekken.dk](mailto:turistbureau@loekken.dk)  
[www.loekken.dk](http://www.loekken.dk)

**Åbningstider:**

15.06 – 31.08:	Mandag – lørdag	10.00-17.00
	Søndag	10.00-13.00
01.09 – 14.06:	Mandag – fredag	10.00-16.00
	Lørdag	10.00-13.00
	Søndag	Lukket

Specielle åbningstider ved helligdage og højtider,  
spørg på turistbureauet.